

Sí² Hi³ Ca³zen³ Po¹ Ñí¹con² Tsá² Colosenses

*Po¹ jmu² sí² lá² hi³ ca³tin¹ tsá² má²lín³ cuáh³² já¹
juú² Colosas*

¹ Jná¹³ la³² Po¹, tsá² lín³ ná¹ *ti³² tsá² quian³² jē¹
Jesucristo la³ cun³ hi³ hnió³ hnga² Dió³², quiúnh¹
jnë¹³ reh² dí² Timoteo, ² hi³ jmu² jná¹³ sí² lá² hi³
ca³tin¹ hnoh² tsá² má²lín³ náh² tsá² joh¹ Dió³²,
tsá² zian² náh² já¹ juú² Colosas ní², tsá² nio² cáun²
honh² náh² ñí¹con² Cristo. Dió³² Jméi² dí² cuí¹
má¹hé¹ má¹mieh² náh², hi³ cuí¹ jmu¹ siáh³ hi³
hnoh² zian² náh² cáun² hi³ re² hi³ tin².

Po¹ liéinh³² Dió³² hi³ ca³tin¹ tsá² tanh² ta²¹ Dió³²
³ La³ji³² jmái¹ bíh¹ cue²³ jnoh¹ tiá¹hmah¹ Dió³²
Jméi² Jesucristo Ti³² Juo¹³ dí², ní¹ má¹ca³lien¹
jnoh¹ Dió³² hi³ ca³tin¹ hnoh²; ⁴ quí¹ má²ca³lí³
né¹ jnoh¹ ha³ lánh³ rón³² má²nio² cáun² honh²
hnoh² ñí¹con² Cristo Jesús, ji³ hi³ jlánh¹ hno³
náh² siáh³ la³jín³² tsá² joh¹ Dió³². ⁵ Né¹ jnoh¹
hi³ má²ná¹jmu³² náh² la³ jáun² quí¹ cun³ñí¹ hi³
ca³héih³ náh² honh² la³ cun³ hi³ ná¹hmá¹ jáun²
quián¹³ náh² hñu³mi³cuú²; hi³ ca³ta³ná¹hu²¹ honh²
náh² hi³ jáun² jmí¹ ca³niéih² náh² jáun² jái¹³ hi³
lí³ jú¹ tson², la³ cun³ jú¹ chú³² ca³ti²¹ hi³ liáun³
tsú². ⁶ Jái¹³ hi³ ca³niéih² hnoh² jáun² má²chí¹cuóun²,
hi³ má²jmu² siáh³ ta²¹ hñu³ tsí³ tsáu² la³ tá¹ cáun²
hngá¹máh³ la³jmí¹ lí²¹ jáun² ñí¹con² hnoh² la³ cun³

jmí¹ ca³niéih² náh² hi³ ha³ cónh³ tí³ mií³ hi³ ja³² tsí³
 Dió³² ñí¹con² náh², hi³ ca³ngi¹³ náh² re² hi³ tson²
 bíh¹ hi³ jáun². 7 Jáí¹³ ní² dá² ca³ma³ta² hnoh² reh²
 dí² Epafras tsá² hno³ lín³² dí², tsá² má²ca³jmú³ hí³
 tá¹³ Dió³² quiúnh¹ jnoh¹, tsá² jlánh¹ re² má²tí³² hí³
 jë¹, hi³ lín³ quian²¹ Cristo ñí¹con² hnoh². 8 Hí³ bíh¹
 má²cuá²caun² jáí¹³ hi³ ca³tín¹ hnoh² ñí¹con² jnoh¹,
 hi³ hnoh² ná¹hnáu³ náh² cun³quionh³ pí³ quioh²¹
 Jmí²chí³ Chun¹.

9 Hí³ jáun² la³ cun³ jmí¹ ca³lí³ né¹ jnoh¹ la³ ní²
 né³, cun³ tiá² má²ca³chá¹³ bíh¹ jnoh¹ tí³ có³² hí³
 lienh¹ jnoh¹ Dió³² quián¹³ hnoh². Hí³ hiú² mí³²
 jnoh¹ ñí¹con² Dió³² hí³ jmu³ tsú² hí³ lí³ cuín² hnoh²
 tán¹ hián² cu³tí³ la³ cun³ hí³ hnió³ tsú², cun³quionh³
 hí³ jmu³ Jmí²chí³ joh¹ tsú² hí³ quia³lín³ jmí¹ honh²
 náh², jí³ hí³ há¹ ngi¹³ náh² siáh³ ní¹juáh³ ha³ lánh³
 rón³² lí³ hí³ tí³² tsí³ tsú². 10 Hí³ jáun² la³ jáun² lí¹³
 ñí¹táunh¹ náh² la³ cun³ qui³ ca³tí²¹ hí³ ñí³táunh¹
 tsá² joh¹ Tí³² Juo¹³ dí², hí³ tiú²nio² lí¹³ jmúh¹³ náh²
 la³ cun³ hí³ tí³² tsí³ tsú². Hí³ cun³quionh³ hí³ zian²
 náh² la³ jáun² né³, lí¹³ jmúh¹³ náh² hliáun³ ta²¹
 chu²¹, jí³ hí³ lí¹³ hí³ tí³ lí³mí¹ re² tsá²lí³ cuóun³² náh²
 siáh³ Dió³². 11 Mí³² jnoh¹ siáh³ ñí¹con² Dió³² hí³
 jmu³ tsú² hí³ lí³ pin³ honh² hnoh² cun³quionh³ pí³
 hí³ cáu² hí³ jueh³² quioh²¹ tsú², hí³ jáun² ca³la³ hí³
 juenh² lín³² honh² hnoh² lí¹³ tion¹³ náh² honh² ja¹
 la³jí³² hí³ quiunh²¹ náh², hí³ ca³la³ hí³ lí³ tsinh¹
 lín²¹ náh² siáh³. 12 Hí³ jáun² cuéh³ náh² tiá¹hmah¹
 Jméi² dí², qui¹hliá² má²ca³chau³ dí² tsú² hua³jan²¹

hi³ tsá¹héi¹³ dí² la³ cun³ hi³ tsóh³ tsú² jáun² ñí¹con²
 la³jín³² tsá² tionh² ñí¹ tie³ joh¹, la³ cun³ la³jín³² tsá²
 joh¹ Dió³². 13 Qui¹ Dió³² má²ca³liáu³² dí² ñí¹con²
 pí³ quioh²¹ ñí¹ já¹niéi², hi³ jáun² ca³chau³ dí² tsú²
 jo³cuo² Jon², Tsá² hnio³ tsú² hí³ lín³². 14 Cun³quionh³
 Jon² bíh¹ tsú² má²ca³liáu³², hi³ ca³hin³ tsú² siáh³
 tso³ quiú¹³ dí².

*Cun³ñí¹ hi³jun³ Cristo bíh¹ ca³niau³ tie³ quiú¹³ dí²
 quiúnh¹ Dió³²*

15 Né³² né³, cun³quionh³ Cristo hí³ bíh¹ má²néh³²
 dí² cun³ tán¹ cun³ hián² Dió³² Tsá² tiá² jniá³. Hí³
 bíh¹ lín³ Tsá² jan² tán¹ Jon² Dió³², Tsá² la³ñí¹
 ñí¹ ca³la³ jí³² la³ cun³ hi³ ca³jmú³ jáun² Dió³².
 16 Cun³quionh³ hí³ bíh¹ ca³jmú³ Dió³² la³jí³² hi³ zia³²
 hñu³mi³cuú² jí³ ñí¹ hué²¹ lá² siáh³, la³ cun³ la³jí³²
 hi³ jniá³ jí³ hi³ tiá² jniá³ ní² siáh³, la³ má²quionh³
 la³jín³² tsá²cuú² tsá²chín³, uá¹ hi³ tsá² ná¹ho² ta²¹
 uá¹ hi³ tsá² jmu² héih³², uá¹ hi³ tsá² cú² tsá² juenh²
 ní² siáh³. Cun³quionh³ hí³ bíh¹ dí² ca³jmú³ Dió³²
 la³jí³² hi³ ní², hi³ la³jí³² bíh¹ lí³ cun³ñí¹ hi³ ca³tin¹
 hí³ dí². 17 Qui¹ cun³ jmí¹ má²zian² bíh¹ Cristo la³
 cun³ jmí¹ ñeh² bíh¹ hi³ lí¹³ ca³la³ jí³² hi³ zia³², hi³
 cun³quionh³ hí³ bíh¹ siáh³ ca³ta³no¹ jí³lí³² la³ cun³
 ñí¹ ca³tí²¹. 18 Cristo hí³ bíh¹ lín³ siáh³ mi³ chí¹
 ñí¹con² tsá² ná¹lín³ cuáh³², tsá² ná¹lín³ hí³ cuá² ta³
 tsú². Hí³ bíh¹ lín³ mí¹zioh²¹ quioh²¹ tsá² má²ná¹lín³
 cuáh³², hi³ lín³ tsú² siáh³ Tsá² la³ñí¹ hi³ lín³ tsá²
 hmai²¹ jmí¹ ca³jenh¹³ ja¹ hla¹; cun³ñí¹ hi³ jáun² bíh¹
 lín³ tsú² Tsá² la³ñí¹ ñí¹ ca³la³ jí³². 19 Qui¹ Dió³²

ca³li³hnió³ hi³ Jon² dí² dí¹quian³² ca³la³ jí³² la³ cun³
 hi³ lín³ dí² jáun² hnga². 20 Ja³bí¹ ca³li³hnió³ Dió³² hi³
 cun³quionh³ Cristo chá³² tie³ ja¹ quioh²¹ quionh³
 ca³la³ jí³² hi³ zia³², hi³ ca³jmú³ dí² jáun², jáun² lí¹³
 hen³ dí² siáh³ re² tin² la³jí³² hi³ zia³² ñí¹ hué²¹ lá², jí³
 hi³ zia³² hñu³mi³cuú² ní² siáh³. Ca³jmú³ tsú² hi³ lí¹³
 niau²¹ tie³ cun³quionh³ jmí²hán¹ Cristo hi³ ca³táin²
 jáun² tsoh² crei²¹ jmí¹ jun¹ tsú².

21 Hi³ jáun² uá¹jinh¹ jmí¹tin² jmí¹ jie³² hnoh² Dió³²
 la³juah²¹ dúh¹ tsá² siánh³, jmái¹ hi³ jmí¹ tí² hon²
 náh² Dió³² cun³quionh³ la³jí³² hi³ hlah³ hi³ hó³²
 hi³ jmí¹ jmuh³² náh² jáun², 22 tí³la³ ta³né³² má¹ná¹,
 Dió³² má²ca³chá³ tie³ ja¹ quián¹³ náh² quiún¹
 tsú², cun³quionh³ hi³ jun³ jáun² Cristo jmái¹ hi³
 jmí¹ dí¹ngú³ tsú² jáun² la³ jnoh¹. Cun³quionh³
 hi³ ca³jmú³ tsú² la³ jáun² né³, lí¹³ jmu³ tsú² hi³
 chá¹tánh¹ náh² ñí¹con² dí² hnga², hi³ ná¹chan¹ náh²
 ñí¹con² tsú², hi³ ná¹jín² náh² siáh³, jí³ hi³ hí¹ cáun²
 tso³ tiá² zia³² quián¹³ náh². 23 Tí³la³ hniáuh³² hi³ la³
 má²nio² ní² bíh¹ cáun² honh² náh² má¹ná¹, la³jmí¹
 dí¹chi²¹ tiá³ cáun² hñú³ ñí¹ hiah³² quioh²¹. Ha³
 tiá² hniáuh³² yáh³ tianh¹³ náh² tí³ có³² ca³tí²¹ hi³
 ca³héih³ náh² jáun² honh² jmí¹ ca³niéih² náh² jú¹
 chú³² quioh²¹ Dió³². Jú¹ chú³² ní² bíh¹ jaun³²
 má²ca³nga³ tsú² tá¹ cáun² hngá¹máh³, hi³ jná¹³ né³,
 Po¹, lín³ ná¹ siáh³ jan² quian²¹ ñí¹con² jái¹³ ní².

*Po¹ nio² jo³cuo² hi³ ma³cón³² tsá² lín³ cuáh³²
 (Efesios 3:1-11)*

24 Jáun² né³, ta³né³² lí²hiún² tsin³² jná¹³ cun³ñí¹ hi³hliá² ma³tso¹ ná¹ tsin³² hi³ ca³tin¹ hnoh². Cun³quionh³ hi³ ma³tso¹ jná¹³ jáun² tsin³² má²ma³hián¹³ jná¹³ la³ cun³ hi³ jmí¹ lí¹³ ma³tso² Cristo tsí³ hi³ ca³tin¹ tsá² cuáh³², tsá² lín³ hi³ la³juah²¹ dúh¹ zeih²¹ cuo² zeih²¹ ta³ tsú². 25 Hi³ jáun² bíh¹ lín³ jná¹³ jan² tsá² má²cón³² tsá² lín³ cuáh³², cun³ñí¹ hi³ má²ca³hiáu³² jná¹³ Dió³² ca³ti²¹ cáun² hi³ chú³² quián¹³ hnoh², hi³ cué¹³ jná¹³ hnoh² tán¹ hián² jái¹³ quioh²¹ tsú², 26 la³ cun³ jái¹³ hi³ jmí¹ ná¹hmá¹ jáun² la³ cun³ cá²jmái¹ lín²¹. Hliáun³ nió³ lín³² bíh¹ tsáu² má²ca³há² ca³nga² tá¹la³ jáun², ti³la³ ta³né³² má¹ná¹, Dió³² má²ca³jñéih³ jái¹³ jáun², hi³ hnió³ dí² lí³ cuoh² tsá² joh¹. 27 Ní¹con² tsá² hí³ joh¹ bíh¹ Dió³² má²ca³lí³hnió³ hie³² jú¹ tson² hi³ jmí¹ ná¹hmá¹ jáun², cáun² jái¹³ quien² lín³² ní¹con² *tsá²cá²jo²¹, hi³ lí¹³ jmu³ ta²¹ ní¹con² tsú². Jái¹³ jáun² né³ má²tson² hi³ zian² Cristo hñu³ honh² hnoh², uá¹ hi³ tsá²cá²jo²¹, uá¹ hi³ tsá² *judíos. Hi³ cun³ñí¹ hi³ zian² hí³ dí² hñu³ honh² hnoh² né³, hi³ jáun² má²ná¹hen² honh² náh² hi³ lín¹³ náh² rón³² la³ cun³ qui³ lín³ hnga² Dió³².

28 Hi³ jáun² jnoh¹ hléh¹ hi³ ca³tin¹ Cristo ní¹con² la³jín³² tsáu². Hi³ hie²³ jnoh¹ tsáu² jí³ hi³ hlí¹ lienh¹ jnoh¹ tsú² jí³lín² cun³quionh³ jú¹ quia³lín³ jmí¹ tsí³, hi³ jáun² la³ jáun² lí¹³ má¹jnia¹³ jnoh¹ la³jín³² tsáu² ní¹con² Dió³² hi³ ná¹lín³ tsú² tsá² má²hún¹ tsí³ hi³ ca³tin¹ Cristo. 29 Jáun² cun³ñí¹ hi³ ní² bíh¹ jmu² jná¹³ ta²¹ ca³la³ jonh³ jmí¹ tsin³² cun³quionh³ pí³ hi³ cáu² hi³ jueh³² hi³ cue³² hnga² Cristo ní¹con² jná¹³.

2

¹ Hi³ jáun² né³, hnó³² jná¹³ hi³ lí³ ñíh¹³ náh² hi³ jmu² jná¹³ pí³ lín³² hi³ ca³tin¹ hnóh², jì³ hi³ ca³tin¹ tsá² tionh² juú² Laodicea, jì³ hi³ ca³tin¹ la³jín³² tsá² tiá² má²ca³jíe³² jná¹³ hí¹ cónh³ ní² siáh³. ² Quí¹ jná¹³ hen² tsin³² hi³ tá¹ la³jín³² náh² ní² lí³ pin³ honh², hi³ tianh¹³ náh² cá²honh¹ hi³ ná¹hnáu³ náh², ca³la³ ñí¹ ca³ta³no¹ tiá³ honh² náh² tán¹ hián² cu³tí³ cun³quionh³ hi³ há¹ ngí¹³ náh² re² jái¹³ hi³ jmí¹ ná¹hmá¹ jáun² quioh²¹ Dió³²; hi³ jái¹³ jáun² né³, hnga² bíh¹ Cristo. ³ Hí³ bíh¹ Tsá² jñéih³ la³jí³² hi³ quien² lín³², la³ cun³ hi³ jniá³ jáun² jmí¹ tsí³ Dió³², la³ má²quionh³ hi³ ñí³² Dió³² ní² siáh³. ⁴ Juah³² jná¹³ la³ ní² ñí¹con² hnóh², hi³ jáun² tiá² hin² lí¹ ma³cau² náh² cun³quionh³ jú¹ re² jú¹ tin² lín³². ⁵ Quí¹ uá¹jinh¹ tiá² zenh² jná¹³ ja¹ quián¹³ hnóh² hi³ dí¹tsáun² ná¹, tí³la³ zenh² bíh¹ jná¹³ quionh³ jmí²chí³ quion²¹, hi³ lí²hiún² tsin³² jná¹³ hi³ jíe³² ná¹ hi³ hnóh² tionh² náh² re² tin², jì³ hi³ nio² siáh³ cáun² tán¹ honh² náh² hi³ tanh²³ náh² ta²¹ Cristo.

Zian² tsú² cáun² hi³ hmai²¹ cun³quionh³ Cristo

⁶ Hi³ jáun² la³jmí¹ ca³hen³ náh² jáun² Jesucristo hi³ lín³ Juóuh³² náh², la³ jáun² bíh¹ hniáuh³² ñí¹táunh¹ náh² ná¹cunh² quiúnh¹ tsú². ⁷ Jáun² né³, la³jmí¹ jmu² cáun² hmá² hi³ hí²³ chí² jmu² ñí¹ ñe¹ lín²¹, ho³lá²dá² la³jmí¹ jmu² jan² tsá² zih³² hñú³ ñí¹ jmíh¹ hiah³² pin³, la³ jáun² bíh¹ hniáuh³² hi³ tí³ lí³mí¹ niau³² tiá³ honh² náh² ñí¹con² tsú², la³ cun³

rón³² lí³ hi³ má²ca³lí³ tin² náh² jáun², hi³ cueh¹ náh² tsú² siáh³ tiá¹hmah¹ jmái¹ ca³la³ jí³².

8 Jáun² hua³hín¹³ náh², quí¹ ní² lí¹ ca³lí³ zian² tsá² ma³cau² hnoh² cun³quionh³ jú¹ re² jú¹ tin² hi³ cháunh²³ chí¹ hnga², jí³ jú¹ tí¹jái² tiá² lin¹ ñí¹ quien² ní² siáh³. Jáí¹³ la³ ní² ja³² ñí¹con² tsá² hie³² la³ cun³ hi³ ná¹ngí²³ tsáu² bíh¹, hi³ ja³² jáun² ñí¹con² jmí²chí³ hláinh¹, tsá² ná¹jmu² quien² ñí¹con² tsá² zian² ñí¹ hué²¹ lá²; jun³juáh¹³ ñí¹con² Cristo yáh³ ja³² jáí¹³ la³ ní².

9 Quí¹ la³ cun³ rón³² lín³ hnga² bíh¹ Dió³² lín³ Cristo, hi³ tá¹la³ jáun² né³, lín³ tsú² siáh³ Tsá² ngú³. 10 Hi³ jáun² hnoh² siáh³ má²zian² náh² cun³ tán¹ cun³ hián² cun³ñí¹ hi³ má²cá²cunh³ náh² quiúnh¹ Cristo. Hi³ hí³ bíh¹ dí² lín³ Tsá² chín¹ ñí¹con² la³jín³² tsá² ná¹ho² ta²¹ jí³ pí³ cuú² chín³ ní² siáh³. 11 Jáun² cun³ñí¹ hi³ má²cá²cunh³ náh² quiúnh¹ Cristo, má²quiánh¹ bíh¹ náh² lí²¹ hi³ lín¹ hi³ taunh² náh² Dió³² hó¹ñí¹; tí³la³ jun³juáh¹³ la³jmí¹ jmu² tsú² jáun² hi³ *tiu³² tsú² chí² láu² hná¹³ ñí¹ zian² yáh³ má¹ná¹, quí¹ hnoh² dá² má²ná¹quiánh¹ lí²¹ hi³ ca³jmú³ hnga² Cristo bíh¹. Quí¹ hí³ bíh¹ má²ca³quin³ tí³ có³² pí³ quioh²¹ ngú³ quián¹³ náh² hi³ jmí¹ lí¹³ jmúh¹³ náh² tso³. 12 Quí¹ jmí¹ cáun³ náh² jáun² jmái² ja³haun³ náh² cu³tsa³² quiúnh¹ Cristo, hi³ jáun² ja³bí¹ la³ jáun² ca³jenh¹³ náh² siáh³ quiúnh¹ tsú², quí¹hliá² ca³cháh¹ náh² cáun² honh² hi³ ca³tí²¹ pí³ quioh²¹ Dió³², Tsá² ca³jmú³ hí³ hi³ ca³jenh¹³ Cristo ja¹ hla¹. 13 Hnoh² dá² jmí¹ ná¹jún¹ bíh¹ náh² jmí¹tin² ñí¹con² Dió³² cun³ñí¹ hi³ tsáuh³ náh², jí³

cun³ñí¹ hi³ tiá² jmí¹ má²ná¹quiánh¹ náh² li²¹ jáun²
 hi³ lin¹ hi³ taunh² náh² Dió³² hó¹ñí¹. Tí³la³ né³²
 né³, Dió³² má²ca³jmú³ hi³ má²zian² náh² cu³tsa³²
 quiúnh¹ Cristo, qui¹ má²ca³hin³ bíh¹ tsú² la³jí³² tso³
 quiú¹³ dí²; 14 ca³jmú³ tsú² la³jmí¹ jmu² jan² tsá²
 hin²³ hi³ rá¹tioh³ ñí¹ sí² ca³tí²¹ la³jí³² hi³ rén² tsáu².
 Ja³bí¹ ca³hin³ siáh³ Dió³² jí³ héih³² hi³ jmí¹ ca³tin¹
 tsú² ma³tí³², qui¹ ñí¹ crei²¹ bíh¹ ca³tón³ tsú² la³jí³²
 hi³ ní². 15 Jmí¹ cá¹taun³ jáun² crei²¹ bíh¹ Cristo
 ca³cah¹³ jmái¹ ñí¹con² tsá²cuú² tsá²chín³, la³ cun³
 tsá² hláinh¹ jí³ la³ má²quionh³ tsá²cuú² tsá²ta³ ní²
 siáh³, hi³ ca³chin² dí² tsá² hí³ jui³² hi³ tson³, hi³ jáun²
 ca³lí³ lin¹ hi³ hí³ dí² cah²³ jmái¹.

*Lí²uú² ma³zián¹³ náh² la³ cun³ lí³ héih³² quioh²¹
 tsáu²*

16 Hi³ jáun² né³, hí¹ jan² yáh³ tiá² hin² ca³tin¹ chu³
 ñeh³ hnoh² ca³tí²¹ má³² hi³ cú² hi³ húh²³ náh², hó³
 hi³ ca³tí²¹ jmí¹ jmái¹, hó³ ca³tí²¹ jmái¹ hi³ jmu² tsú²
 jmí¹ niuh³² zih², hó³lá²dá²*jmái¹ nio² tie³. 17 La³jí³²
 hi³ ní² lí³ henh¹³ hi³ ca³tin¹ Cristo tá¹la³ tiá² jmí¹
 má²zian² tsú² ñí¹ hué²¹ lá² bíh¹, tí³la³ hnga² hí³ bíh¹
 lín³ hú¹tá¹ mí¹zioh²¹ má¹ná¹. 18 Zian² tsá² má²ta²
 hi³ hniáuh³² jmú¹³ dí² tsí¹juí³, jí³ hi³ hniáuh³² néh¹
 má¹tsú¹ má¹jonh²¹ dí² siáh³ tsá²cuú² tsá²ta³ Dió³².
 Tsá² la³ hí³ má²quien² jái¹³ quioh²¹ cun³quionh³ hi³
 má²cau² hi³ juáh³ hi³ zia³² hi³ má²cá²jnia³ jéinh³².
 Tsá² la³ hí³ jmu² tonh² lín³² cun³quionh³ hi³ lí¹
 chin² chí¹ hmóu³² bíh¹. Ha³ lí² cuí¹ niau²¹ hlah³
 honh² náh² ní¹juáh³ hi³ ca³zeh³ náh² tsá² la³ hí³
 ñí¹ hlah³. 19 Qui¹ tsá² hí³ dá² tiú²uú² tionh² yáh³

ñí¹con² Cristo Tsá² lín³ mĩ³chí¹ ñí¹con² jnoh¹, tsá² ná¹láí³ dí² la³jmi¹ lí³ zeih²¹ cuo² zeih²¹ ta³ tsú². Cristo Tsá² jmu² hí³ hi³ la³jí³² ñí¹ pih²¹ ñí¹ siún¹ ná¹cuú² ná¹jenh² re² quioh²¹, hi³ má²ton³ dí² siáh³ jáun² cuóun² re², rón³² la³ cun³ qui³ hnió³ Dió³².

20 Né³² né³, má²cá²tsan³ bíh¹ hnoh² quiúnh¹ náh² Cristo, jáun² ta³né³² né³ tiú²uú² lí¹³ yáh³ jmu³ tsá²cuú² tsá²chín³ quien² ñí¹con² náh², tsá² qui³ ná¹jmu² hí³ quien² ñí¹con² tsá² zian² ñí¹ hué²¹ lá². ¿He³ láih³² sa³ zian²i¹ ma³ náh² la³ cun³ qui³ zian² tsá² zian² hí³ ñí¹ hué²¹ lá²? ¿He³ láih³² sa³ ma³quien¹³ ma³ náh² héih³² quioh²¹ tsú²?, uá¹la³ cun³ héih³² hi³ juáh³. 21 “Ha³ lí² hiá³ hi³ lá², ha³ lí² cúh² hi³ ní², ha³ lí² tí³ cuonh² hi³ ó³²”. 22 Hi³ la³jí³² hi³ hie³² tsú² jáun² né³, chau³² jmáí¹ tsá²hín³ bíh¹ ní¹ má¹ca³jmúh³² tsú² ta²¹. Qui¹ héih³² hi³ má²ta² tsú² ní² dá² lí³ jmáh³la³ héih³² quioh²¹ tsá²mĩ³cuóun² bíh¹. 23 Tson² bíh¹ cu³tí³ hi³ héih³² la³ ní² lí¹³ niéih³ la³jmi¹ niéih³ jē¹ tsá² quia³lín³ jmí¹ tsí³, qui¹hliá² cun³quionh³ héih³² la³ jáun² lí¹³ ma³jnia³² tsú² la³jmi¹ jniá³ jan² tsá² má²tí³² re² cuáh³² quioh²¹, tsá² jmu² hi³ tsí¹juí³ hnga², ji³ tsá² jmu² hi³ má²tso² tsí³ ngú³ quioh²¹. Tí³la³ má¹lí³² jáun² né³, hí¹ cáun² bíh¹ tiá² lín¹ ñí¹ jmu³ ta²¹ héih³² la³ ní², hi³ jmí¹ lí³ ma³hau³ hi³ cah¹³ tsú² jmáí¹ ñí¹con² la³ cun³ hi³ dí¹quian¹ ngú³ quioh²¹ tsú² jmu³.

3

1 Jáun² né³, cun³ñí¹ hi³ má²ca³jenh¹³ hnoh²

quiúnh¹ Cristo, jmu³ náh² dí¹quian¹ náh² hi³ zia³²
 ti³ hñu³mi³cuú² ñí¹ cuá¹tón²¹ Cristo ti³ cuá² chu²¹
 quioh²¹ Dió³². ² Jmu³ náh² zian² ca³ti²¹ hi³ zia³²
 hñu³mi³cuú², jun³juáh¹³ ca³ti²¹ hi³ zia³² ñí¹ hué²¹
 lá² yáh³. ³ Qui¹ má²ca²tsan³ bíh¹ hnoh² ca³ti²¹ la³
 cun³ hi³ jmí¹ zian² náh² jáun² jmí¹tin². Ti³la³ ta³né³²
 má¹ná¹, tiá² má²ca³li³ lin¹ yáh³ ha³ la³ cónh³ tí³ hi³
 quien² hi³ má²zian² náh² jáun² hi³ ná¹cunh² náh²
 quiúnh¹ Dió³², cu³li²¹ quiúnh¹ náh² Cristo. ⁴ Ti³la³
 ní¹ má¹ca³ma³jnia³² Cristo, Tsá² jmu² hí³ hi³ zian²
 náh² cáun² hi³ hmai²¹, ja³bí¹ hnoh² uá²jai³² jnia³
 náh² quiúnh¹ tsú² hi³ lin¹ hi³ lín³ náh² la³jmí¹ lín³
 tsú² jáun² hnga².

*He³ lánh³ jmí¹ zian² tsú² jmí¹tin² ji³ he³ lánh³
 má²zian² tsú² cáun² hi³ hmai²¹*

⁵ Cun³ñí¹ hi³ jáun² né³, quin³² náh² la³jí³² la³ cun³
 hi³ jmí¹ dí¹quian¹ ngú³ quián¹³ náh² jmu³. Ha³ lí²
 lí¹ jmú² náh² juón¹ quiúnh¹ náh² tsá² hlá² tsá² ní²,
 sa³jun³ hniáuh³² jmúh¹³ náh² cáun² hi³ tiá² jí². Ha³
 lí²uú² lí¹ jmú² lí¹ cuó³ náh² la³jmí¹ jmu² jáh³ hngá¹
 jáh³ náí², sa³jun³ la³jí³² hi³ hlah³ hi³ dí¹quiaunh²¹
 honh² náh², sa³jun³ hniáuh³² jmúh¹³ náh² uóu³²
 honh², qui¹ la³jmí¹ lín³ tsá² má²tsú² má²jónh³² dió³²
 tsá² láin¹ bíh¹ lín³ tsá² uóu³² tsí³. ⁶ Cun³ñí¹ hi³ jáun²
 né³, ma³tson¹³ Dió³² tsá² tiá² nieh³ la³ hí³ ca³la³
 hi³ mih²³ lín³² tsí³. ⁷ Ti³tsóh³dí¹ la³ ní² bíh¹ jmí¹
 ñí³taunh¹ náh² jmí¹tin², hi³ jmí¹ jmuh³² náh² la³jí³²
 hi³ ní²; ⁸ ti³la³ ta³né³² né³, chá¹ náh² ti³ có³² la³jí³²
 hi³ jáun², uá¹la³ cun³: hi³ tí² mih²³ jáun² honh² náh²,

hi³ tí² jlánh¹ náh², hi³ tí² hian² honh² náh², hi³ tí² tú²
 tí² hion²³ náh² tsáu², ji³ la³ jí³² jú¹ hlah³ hi³ tí² hue³²
 jáun² honh¹ náh² ní² siáh³. ⁹ Ha³ lí² juónh³² náh² jú¹
 tí¹ jái² quiúnh¹ tsá² ján² tsá² ján², quí¹ hnoh² bíh¹ tsá²
 má² ca³ cháh¹ náh² tí³ có³² hi³ yeh³ la³ cun³ hi³ jmí¹
 dí¹ quiaunh²¹ jáun² honh² náh² hi³ jmúh¹³ jmí¹ tin²,
 la³ má² quionh³ la³ jí³² hi³ jmí¹ ná¹ hēh³ chih³² náh²
 ní² siáh³; ¹⁰ hi³ ta³ né³² né³, má² zian² náh² cáun² hi³
 hmai²¹ bíh¹. Hi³ Dió³² Tsá² ca³ ma³ jniau² náh² né³,
 cuá¹ jmu² hi³ chí¹ lí² hmai²¹ náh² ca³ la³ ñí¹ cá¹ chó²¹
 jmái¹ hi³ lín³ náh² la³ cun³ rón³² lín³ tsú² hnga²,
 ca³ la³ ñí¹ ca³ lí³ cuóun³² náh² tsú² ca³ la³ tán¹ hián²
 cu³ tí³. ¹¹ Jáun² tiú² uú² lín¹ ñí¹ quien² yáh³ ní¹ juáh³
 hi³ lín³ tsú² *tsá² cá² jo²¹ ho³ tsá² *judío, tsá² quian³²
 lí²¹ hi³ lín¹ hi³ taunh² Dió³² hó¹ ñí¹, ho³ lá² dá² tsá²
 tiá² lí²¹ quian³²; sa³ jun³ uú² quien² yáh³ hi³ lín³ tsú²
 tsá² hleh³² jú¹ ma² siáh³, ho³ tsá² zian² ja¹ hngá¹ ja¹
 náí², ho³ hi³ lín³ tsú² *tsá² má² dí¹ hlánh¹ joh¹ tsáu²
 ho³ lá² dá² tsá² zian² hi³ ca³ tin¹ hnga², quí¹ jí³² la³ hi³
 tionh² tsú² jo³ cuo² Cristo bíh¹ quien², Tsá² cuá³ hí³
 hñu³ jmí¹ hñu³ tsí³ jí³ lín² tsá² joh¹.

¹² Hnoh² ná¹ lín³ náh² tsá² joh¹ Dió³², tsá²
 má² ca³ quianh³ tsú², ji³ ca³ la³ hi³ hniau³ lín³² tsú²
 siáh³. Jáun² né³, hniáuh³² lín³ náh² tsá² ja³² mĩ³
 tsí³, tsá² chú³² tsí³, tsá² tiá² jmu² pan¹ hnga², tsá²
 re² jē¹ jí³ hi³ juenh² honh² náh² ní² siáh³. ¹³ Jmu³
 náh² juenh² honh² ñí¹ con² tsá² ján² tsá² ján², chin³²
 náh² honh² tsáu¹³ tsá² ján² tsá² ján². La³ jmí¹ ca³ chin²
 jáun² Cristo tsí³ tso³ quián¹³ hnoh², la³ jáun² jmu³

hnoh² uá²jai³² quiúnh¹ náh² tsá²ján² tsá²ján². 14 Ñí¹ ca³la³ jí³² né³, ma³hnáu³ lín³² náh² quiúnh¹ tsá²ján² tsá²ján², qui¹ hi³ ní² bíh¹ hi³ qui² cunh², hi³ jáun² lí¹³ ma³tí³² tsú² la³jí³² hi³ ñí¹ hná¹ ní². 15 Jáun² né³, cun³quionh³ hi³ nio² tie³ honh² bíh¹ náh² lí¹³ lí³tsin² náh² hi³ ná¹jmu³² náh² la³ cun³ hi³ tí³² tsí³ Cristo, qui¹ cun³ñí¹ hi³ jáun² yáh³ ca³te³ Dió³² hnoh² hi³ tianh¹³ náh² hi³ ná¹lín³ náh² la³jua²¹ dúh¹ jan² tán¹ tsáu². Hi³ cuí¹ ná¹lín³ náh² siáh³ tsá² cueh³² tiá¹hmah¹ Dió³².

16 Jú¹ chú³² jáun² quioh²¹ Cristo lí³ cáun² jái¹³ hi³ jlánh¹ bíh¹ zia³² ñí¹ jmu² ta²¹. Jáun² cuí¹ jmu¹ ta²¹ jái¹³ jáun² hñu³ honh² náh² la³ má²jmu² jáun². Ma³tin¹³ náh² tsá²ján² tsá²ján² jí³ hi³ hlí¹ lienh¹ náh² siáh³ tsá²ján² tsá²ján² cun³quionh³ jú¹ quia³lín³ jmí¹ tsí³. Hi³ cun³ñí¹ hi³ hiún² honh² náh² ñí¹con² Dió³² né³, jáun² hie¹ náh² sun¹ hi³ lí³ jái¹³ quioh²¹ Dió³², jí³ sun¹ hi³ ca³tin¹ Dió³², la³ má²quionh³ jí³ sun¹ hi³ cue³² jáun² Jmí²chí³ Chun¹ hñu³ honh² náh² ní² siáh³. 17 Lí³ua³ cáun² hi³ jmúh¹³ náh² ho³ hi³ hléh¹³ náh², jmu³ náh² la³jí³² cha¹³ Jesús Tí³² Juo¹³ dí²; jí³ hi³ cueh¹ náh² siáh³ tiá¹hmah¹ Dió³² Jméi² dí², cun³ñí¹ hi³ ca³tin¹ hí³ dí².

Ha³ lánh³ rón³² hniáuh³² zian² tsá² tanh² ta²¹ Dió³² quionh³ tsá²ján² tsá²ján²

18 Hi³ jáun² né³, hnoh² tsá²mi³, tianh³² náh² ta²¹ tsá²ñuh² ñí²cuonh², la³ cun³ hi³ qui³ ca³tin¹ tsá²mi³ jmu³ ní¹juáh³ tsá² tanh² ta²¹ Tí³² Juo¹³ dí². 19 Hnoh² tsá²ñuh², ma³hno¹ náh² tsá²mi³ ñí²cuonh², ha³ lí² jmu³² tsú² hian² honh².

20 Hnoh² tsá¹míh¹, tianh³² náh² ta²¹ ñeh² mí²ziúh² ñí¹ ca³la³ jí³² hi³ juáh³ tsú², quí¹ la³ ní² bíh¹ jéih³² Dió³² Juo¹³ dí². 21 Hnoh² tsá² ná¹lín³ náh² jméi² mí¹ziú¹³ tsá¹míh¹, ha³ lí² lí¹ quiú² lí¹ jin³ náh² jónh³² ca³la³ ñí¹ ca³ngo³ tsú² tsí³.

22 Hnoh² tsá² ná¹lín³ náh² tsá² má²dí¹hlánh¹ joh¹ tsáu², ma³ti²¹ náh² la³jí³² héih³² hi³ jmu² tsá² ná¹lín³ juóuh³² náh² ñí¹ hué²¹ lá²; ti³la³ jun³juáh¹³ jmáh³la³ tá¹la³ dí¹jé²³ yáh³ tsá² hí³ má¹ná¹, hi³ jáun² tá¹tonh¹ náh² re² ñí¹con² tsú², quí¹ la³ jonh³ jmí¹ honh² bíh¹ náh² hniáuh³² jmúh¹³, cun³ñí¹ hi³ juénh² náh² ñí¹con² Ti³² Juo¹³ dí². 23 Li³ua³ cáun² hi³ jmúh¹³ náh², jmu³ náh² ca³la³ jonh³ jmí¹ honh², la³jmí¹ lí³ hi³ ná¹má²tih²¹ náh² ñí¹con² Ti³² Juo¹³ dí², jun³juáh¹³ ñí¹con² tsá²mí³cuóun² yáh³. 24 Quí¹ má²ñíh¹ bí¹ náh² hi³ héih¹ náh² ñí¹con² Ti³² Juo¹³ dí² la³ cun³ hi³ ca³tin¹ náh² hián¹³, quí¹ zia³² bíh¹ hi³ má²ca³héinh³² tsú² hi³ ca³tin¹ hnoh². Quí¹ hnoh² dá² ná¹má²con²¹ náh² Cristo bíh¹, Tsá² cu³ti³ lín³ Juóuh³² náh². 25 Ti³la³ ní¹juáh³ tsá² jmu² hi³ hlah³ né³, tsá² la³ hí³ dá² he³ hmah²¹ quióh²¹ la³ cun³ ti³ hi³ hlah³ hi³ lí²jmú³ bíh¹, quí¹ Dió³² tiá² jmu² yáh³ hi³ ma³ quin³² tsáu².

4

1 Hnoh² tsá² ná¹lín³ náh² juo¹³ tsá² jmu² ta²¹, jmu³ náh² chun¹ ñí¹con² tsá² quian²¹ náh², jmu³ náh² héih³² cá²re² he² ñí¹con² tsú². Cháu¹ náh² honh² hi³ ja³bí¹ hnoh² uá²jai³² zian² jan² Juóuh³² náh² ti³ hñu³mí³cuú².

2 Lienh¹ náh² Dió³² chí¹ñi¹ la³ má²lien¹ náh² ní², hi³ ná¹zian² honh² náh²; hi³ má¹li³² jáun² né³ ha³ lí² cuí¹ cha³có³ honh² náh² hi³ cueh¹ tsú² tiá¹hmah¹.
 3 Ja³bí¹ lienh¹ náh² siáh³ Dió³² quiú¹³ jnoh¹, hi³ jáun² niá³² tsú² jui³² hi³ hléh¹³ jnoh¹ jú¹ chú³² quioh²¹ tsú² hi³ jmí¹ ná¹hmá¹ jáun² jmí¹tin² hi³ ca³tin¹ Cristo, qui¹ cun³ñí¹ hi³ ca³ti²¹ hi³ jáun² bíh¹ cuá¹tson³ jná¹³ lá². 4 Mí¹ náh² ñí¹con² Dió³², hi³ jáun² jná¹³ hie¹³ re² lín³² jái¹³ jáun² la³ cun³ hi³ ca³tin¹ ná¹ jmu¹.

5 Cuí¹ lín¹³ náh² tsá² jniá³ jmí¹ tsí³ ja¹ quioh²¹ tsá² tiá² má²tanh² ta²¹ Dió³², jmuh²¹ náh² re² ta²¹ jmá¹ hi³ zian² náh² ja¹ quioh²¹ tsá² la³ hí³. 6 Hniáuh³² lienh¹ hnoh² tsáu² cun³quionh³ jú¹ re² jú¹ tin² bíh¹, jái¹³ hi³ lí³ jmu³ ta²¹ ñí¹con² tsú²; jí³ hi³ hniáuh³² ñíh¹³ náh² siáh³ ha³ lánh³ ngáih¹ náh² ñí¹con² tsá² zia³² hi³ nga².

Hah² tsú² jái¹³

7 Hi³ jáun² né³, reh² Tíquico, tsá² hno³ lín³² dí², hie³² jái¹³ ca³ti²¹ la³jí³² hi³ ca³tin¹ jná¹³. Hí³ bíh¹ lín³ jan² tsá² ca³ma³hau³ lín³² jná¹³, jan² tsá² hú¹tá¹ má²ti³² jē¹, hi³ lín³ siáh³ jan² tsá² má²cón³² Tí³² Juo¹³ dí² la³jmí¹ jmu² jná¹³. 8 Cun³ñí¹ hi³ jáun² bíh¹ zein³² jná¹³ tsú² ñí¹con² hnoh², hi³ jáun² zá³² tsú² hnoh² he³ lánh³ tiauh² jnoh¹, jí³ hi³ chá³² tsú² siáh³ tiá³ honh² hnoh². 9 Ja³bí¹ Onésimo tsá² coh¹ hnoh² tsánh³² siáh³ quionh³ tsú². Hí³ bíh¹ lín³ jan² tsá² hno³ jnoh¹ lín³², jan² tsá² má²má²ti³² re² jē¹. Tsá²

gon³ ní² né³ tsa³chá² la³jí³² la³ cun³ hi³ ná¹lí²³ ñí¹ lá².

10 Aristarco tsá² cuá¹hún¹ jná¹³ hñu³mí¹ñí² quiúnh¹, jì³ Marcos rainh²¹ Bernabé ní² siáh³ juáh³: “Hia² náh²” ñí¹con² hnoh². Qui¹ má²ná¹ñí¹ bíh¹ hnoh² siáh³ ha³ lánh³ lín³ Marcos, hi³ jáun² ní¹juáh³ hi³ ja³jie³ tsú² hnoh², hen³ náh² tsú² re² tin². 11 Ja³bí¹: “Hia² náh²” juáh³ siáh³ tsá² jmái² Jesús, tsá² tsauh²¹ Justo quioh²¹. Jáun² né³, ja¹ quioh²¹ la³jín³² tsá² *judíos tsá²co¹ jná¹³, tsá² má²tanh² ta²¹ Tí³² Juo¹³ dí², jí³²la³ gáun³ tsá² ní² bíh¹ jmu² ta²¹ quiúnh¹ jná¹³ hi³ tónh³² tsáu² jo³cuo² Dió³², jì³ hi³ lín³ tsú² siáh³ tsá² jlánh¹ má²hiún² tsin³² jná¹³. 12 “Hia² náh²” juáh³ siáh³ Epafras, tsá²coh¹ náh². Hí³ bíh¹ lín³ jan² quian²¹ Cristo, hi³ jmái¹ ca³la³ jí³² hiú² mī³² lín³² tsú² quián¹³ hnoh² ca³la³ jonh³ jmí¹ tsí³ ní¹ má¹ca³liéinh³² Dió³², hi³ jáun² Dió³² jmu³ hi³ niau²¹ tiá³ honh² hnoh² ca³la³ tán¹ hián² cu³tí³, hi³ hú¹tá¹ cáun² tán¹ nio² honh² náh² hi³ jmúh¹³ la³ cun³ hi³ hnió³ Dió³². 13 Qui¹ jná¹³ lín³ tsá² cue³² jú¹ tson² hi³ tson² bíh¹ Epafras hí³² tsí³ quián¹³ hnoh², la³ má²quionh³ jí³ tsá² zian² juú² Laodicea jí³ juú² Hierápolis ní² siáh³. 14 Lucas tsá² lín³ tí³² mí³ tsá² hno³ lín³² jnoh¹, juáh³ siáh³: “Hia² hnoh²” la³ má²quionh³ Demas.

15 Juah²¹ tiá³ náh²: “Hia² náh²” ñí¹con² tsá² reh² zian² juú² Laodicea. Zéih³ siáh³ mī¹ Ninfas: “Hia² nú²”, jí³ tsá² ngih³² hñú¹³ tsú² ní² siáh³. 16 Ní¹ má¹lí²hí³² tsú² sí² lá² ja¹ ñí¹ tionh¹ hnoh², zen² náh² siáh³ ñí¹con² tsá² cuáh³² tionh² juú² Laodicea, hi³

jáun² hí³² siáh³ tsá² hí³ uá²jái³²; hí³ ja³bí¹ hniáuh³²
híh¹ siáh³ hnoh² sí² hí³ ca³zéin³² jná¹³ tí³ Laodicea.

¹⁷ Zéih³ Arquipo jái¹³ lá²: “Sá¹ní² jie³, hniáuh³²
má¹tih²¹ nú² re² ta²¹ hí³ má²ca³cué³ Tí³² Juo¹³ dí²
quioh²¹ hí³ jmúh¹³ nú²”.

¹⁸ Jná¹³ la³² Po¹, jmu² jná¹³ jái¹³ lá² ñí¹ cá¹táuh³
sí² cun³quionh³ uón³² huen² hí³ háih¹ ná¹ jái¹³
ñí¹con² hnoh². Cháu¹ náh² tiá³ honh² hí³ cuá¹tson³
jnë¹³ ñí¹ lá². Hí³ jáun² né³, Dió³² cuí¹ má¹hé¹
má¹mieh² náh². [Cun³ ní² bíh¹ tí³ jái¹³.]

Jú¹ chú³² quioh²¹ Jesús tsá² lín³ Cristo
New Testament in Chinantec, Sochiapam
(MX:cso:Chinantec, Sochiapam)

copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Sochiapam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Sochiapan [cso], Mexico

Copyright Information

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Sochiapam

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
6f949189-17f1-57a8-bc53-e209204aa59c